

# Inhalt

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Vorwort</b> .....                                                              | <b>9</b>  |
| <b>1 Grundbegriffe</b> .....                                                      | <b>11</b> |
| 1.1 Definition .....                                                              | 11        |
| 1.2 Schlüsselbegriffe .....                                                       | 12        |
| 1.2.1 Leere(n) (移空) .....                                                         | 12        |
| 1.2.2 Shen-Behandlung (治神) .....                                                  | 12        |
| 1.2.3 Cunxiang / Vertiefende Imagination (存想) .....                               | 12        |
| 1.2.4 In Ruhe (入静) .....                                                          | 13        |
| 1.2.5 Die therapeutische Beziehung (指导) .....                                     | 13        |
| 1.2.6 Symptome (症状) .....                                                         | 14        |
| 1.2.7 Symbole (象征性物化) .....                                                       | 14        |
| 1.2.8 Bewegung (移动) .....                                                         | 14        |
| 1.2.9 Linderung oder Remission der Symptome<br>(缓解或消除症状) .....                    | 15        |
| 1.3 Der Charakter der Chinesischen Truhe .....                                    | 15        |
| 1.3.1 »Shen-Behandlung« .....                                                     | 15        |
| 1.3.2 Vertiefende Imagination und Ruhen .....                                     | 16        |
| 1.3.3 Form und Inhalt .....                                                       | 17        |
| <b>2 Das Therapieverfahren</b> .....                                              | <b>19</b> |
| 2.1 Statische Phase .....                                                         | 19        |
| 2.1.1 Dreifach regulierende Entspannung:<br>Körper, Atem, Denken und Fühlen ..... | 19        |
| 2.1.2 Das Ausgangssymptom festlegen .....                                         | 20        |
| 2.1.3 Das Symbol für das Ausgangssymptom<br>intensiv imaginieren .....            | 21        |
| 2.1.4 Den Träger für das Symbol vertiefend<br>imaginieren .....                   | 22        |
| 2.1.5 Protokoll A ausfüllen .....                                                 | 23        |
| 2.2 Dynamische Phase .....                                                        | 24        |
| 2.2.1 Dreifach regulierende Entspannung .....                                     | 24        |
| 2.2.2 Das Symbol in den Träger legen .....                                        | 24        |
| 2.2.3 Den Träger mit dem Symbol bewegen .....                                     | 25        |
| 2.2.4 Die Wirksamkeit der Behandlung evaluieren .....                             | 28        |

|          |                                                                                      |           |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 2.2.5    | Protokoll B ausfüllen .....                                                          | 28        |
| 2.3      | Evaluation der Wirksamkeit .....                                                     | 29        |
| 2.3.1    | Qualitative Evaluation .....                                                         | 29        |
| 2.3.2    | Quantitative Evaluation .....                                                        | 30        |
| 2.4      | Setting .....                                                                        | 30        |
| 2.4.1    | Einzelkontakt (Angesicht zu Angesicht) .....                                         | 30        |
| 2.4.2    | Gruppe .....                                                                         | 30        |
| 2.4.3    | Behandlung über Video .....                                                          | 31        |
| 2.4.4    | Behandlung über Audio .....                                                          | 31        |
|          | Anhang 1: Protokolle .....                                                           | 32        |
| <b>3</b> | <b>Fallbeispiele .....</b>                                                           | <b>35</b> |
| 3.1      | Fallskizzen .....                                                                    | 35        |
| 3.1.1    | Wut (ein Küchenmesser mit tropfendem Blut) ....                                      | 35        |
| 3.1.2    | Trauer (Stein) .....                                                                 | 36        |
| 3.1.3    | Schlaflosigkeit (Leinwand) .....                                                     | 36        |
| 3.1.4    | Soziale Ängste (kleiner Zweig) .....                                                 | 37        |
| 3.1.5    | Bauchschmerzen (ein weißer Ball) .....                                               | 37        |
| 3.1.6    | Schulterschmerzen (eine blutige Glasscherbe) ....                                    | 38        |
| 3.2      | Fallprotokolle und -schilderungen .....                                              | 38        |
| 3.2.1    | Gereizt- und Bedrücktsein (ein alter Baum) .....                                     | 39        |
| 3.2.2    | Husten, Bedrückung und Engegefühl<br>(Eisenstangen im Körper) .....                  | 42        |
| 3.2.3    | Gewissenskonflikt / schlechtes Gewissen<br>(ein riesiger Eisenhaken im Körper) ..... | 47        |
| 3.3      | Falldialoge .....                                                                    | 53        |
| 3.3.1    | Kopfschmerzen, HWS-Schmerzen<br>(Obstmesser) .....                                   | 54        |
| 3.3.2    | Ängste (Eisball mit hartem Kern) .....                                               | 58        |
| 3.3.3    | Schluckauf (ein kleiner Frosch) .....                                                | 65        |
| 3.4      | Transkription eines Falls<br>(mit Erfahrungsbericht der Klientin) .....              | 69        |
| 3.4.1    | Ängste, Depressivität<br>(eine Betonsäule in der Luftröhre/Speiseröhre) ....         | 70        |
| <b>4</b> | <b>Wirkmechanismen .....</b>                                                         | <b>91</b> |
| 4.1      | Statische Phase .....                                                                | 92        |
| 4.1.1    | Dreifach regulierende Entspannung .....                                              | 92        |
| 4.1.2    | Das Ausgangssymptom festlegen .....                                                  | 94        |

|          |                                                                                         |            |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 4.1.3    | Das Symbol für das Ausgangssymptom<br>intensiv imaginieren .....                        | 99         |
| 4.1.4    | Den Träger für das Symbol intensiv imaginieren ..                                       | 103        |
| 4.1.5    | Protokoll A ausfüllen .....                                                             | 106        |
| 4.2      | Dynamische Phase. ....                                                                  | 107        |
| 4.2.1    | Dreifach regulierende Entspannung .....                                                 | 107        |
| 4.2.2    | Das Symbol in den Träger legen .....                                                    | 107        |
| 4.2.3    | Den Träger mit dem Symbol bewegen .....                                                 | 110        |
| 4.2.4    | Die Wirksamkeit der Behandlung evaluieren .....                                         | 116        |
| 4.2.5    | Protokoll B ausfüllen .....                                                             | 117        |
|          | Anhang 2: Die therapeutische Beziehung<br>in der Anwendung der Chinesischen Truhe ..... | 118        |
|          | Epilog .....                                                                            | 118        |
| <b>5</b> | <b>Die Chinesische Truhe in Deutschland und Europa. ....</b>                            | <b>120</b> |
|          | Die Truhen-Trance nach Tianjun Liu in der Fassung<br>von Bernhard Trenkle .....         | 121        |
|          | Auf welche Entfernung stellen wir die Truhe? .....                                      | 123        |
|          | Augenbewegungen .....                                                                   | 123        |
|          | Wie wird EMDR angewandt? .....                                                          | 124        |
|          | Theorie über die Wirkung von EMDR .....                                                 | 125        |
|          | Eye Movement Integration (EMI) .....                                                    | 125        |
|          | Fallbeispiele .....                                                                     | 126        |
|          | Fallbeispiel 1 .....                                                                    | 126        |
|          | Fallbeispiel 2 .....                                                                    | 127        |
|          | Die Daumen-Fernseher-Technik .....                                                      | 128        |
|          | Die Daumen-Fernseher-Technik kombiniert<br>mit EMDR .....                               | 128        |
|          | Die Truhen-Technik von Tianjun Liu kombiniert<br>mit EMDR .....                         | 130        |
|          | Fallbeispiel 3 .....                                                                    | 133        |
|          | <b>Literatur .....</b>                                                                  | <b>135</b> |
|          | <b>Über die Autoren .....</b>                                                           | <b>136</b> |